

Ermatinger Geschäftsmitteilungen

Herausgeber Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung

FÜR ERMATINGEN, TRIBOLTINGEN, FRUTHWILEN, MANNENBACH, SALENSTEIN

Telefon 071 664 1632
Auflage: 2360 Exemplare

E-Mail: reichen-druck@bluewin.ch
Reichen-Druck – www.gewerbe-ermatingen.ch

Erscheint am 1. und 15. des Monats
66. Jahrgang

Nr. 1212

15. März 2014

Mitteilungen aus dem Rathaus Ermatingen

Aus der Gemeindeverwaltung

Baugesuchsteller	Jenni Christian, Ermatingen
Bauvorhaben	Neubau MFH
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 482, Bahnhofstrasse 2, Ermatingen
Auflagefrist	26. Februar 2014 bis 17. März 2014
Baugesuchsteller	Seeresidenz AG, Zug
Bauvorhaben	Projektänderung 1: Änderung der Tiefgaragenrampe Radian
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 736, Hauptstrasse 35, Ermatingen
Auflagefrist	26. Februar 2014 bis 17. März 2014
Baugesuchsteller	Dübendorfer Marco und Sandra, Ermatingen
Bauvorhaben	Projektänderung 1: Neubau Einfamilienhaus
Baugrundstück	Liegenschaft Nr. 350, Riedstrasse 9, Ermatingen
Auflagefrist	5. März 2014 bis 24. März 2014

Die Pläne dieser Bauvorhaben liegen bei der Gemeindekanzlei Ermatingen auf. Einsprachen gegen die Bauvorhaben können während der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat, 8272 Ermatingen, erhoben werden.

Amtliches Publikationsorgan für öffentliche Auflagen ist der Anschlagkasten beim Gemeindehaus. Die Veröffentlichungen in den Ermatinger-Geschäftsmitteilungen und auf der Gemeindehomepage www.ermatingen.ch haben rein informellen Charakter.

Einwohnerkontrolle

Der Einwohnerstand per 28. Februar 2014 beträgt 3080 Personen.

Entsorgungswesen

Altpapiersammlung (SLRG, Marc Eglauf, Tel. 076 515 88 11)

Samstag, 22. März 2014

Es darf nur Altpapier ohne Plastik, Kehrlicht, Karton, etc. an den Kehrichtsammelstellen bereitgestellt werden. Die Bünde sind gut zu verschnüren.

Häckseldienst

Mittwoch, 19. März 2014 und Mittwoch, 9. April 2014

Interessenten an der Häckseltour melden sich spätestens 3 Tage vor der jeweiligen Tour bei der Gemeindekanzlei, Telefon 071 663 30 31. Nicht benötigtes Häckselgut wird durch das Bauamt abtransportiert.

Um Kosten zu sparen, bitten wir die Benützer der Grünmulden, gröbere Äste und Sträucher vermehrt der Häckseltour anzumelden, oder direkt der Kompostieranlage bei der ARA Untersee, in Berlingen, zuzuführen. Öffnungszeiten: Montag bis Samstag durchgehend.

Besichtigung Seewasserwerk Kreuzlingen und Reservoir Bernrain

Anlässlich des Weltwassertages hat der Zweckverband Wasserversorgung Region Kreuzlingen in Kooperation mit den Technischen Betrieben Kreuzlingen folgenden Anlass geplant:

Am Samstag **22. März 2014** öffnen die Tore des Seewasserwerks Kreuzlingen sowie des neu umgebauten Reservoirs Bernrain in Kreuzlingen mit den neuen Pumpenanlagen.

Bei beiden Anlagen werden Mitarbeiter der Technischen Betriebe Kreuzlingen von **10.00 – 15.00 Uhr** für Führungen und Fragen vor Ort zur Verfügung stehen. Öffentliche Parkplätze stehen ausschliesslich am Seewasserwerk an der Schwimmbadstrasse zur Verfügung. Die beiden Anlagen werden durch einen Shuttle-Bus verbunden. Auf dem Areal des Seewasserwerks wird ausserdem zur Kräftigung ein kleiner Snack angeboten. Die Einwohner von Ermatingen und Salenstein sind herzlich dazu eingeladen.

Aus dem Gemeinderat

Jugendtreff Ermatingen

Bereits seit 2001 beschäftigt sich Ermatingen mit dem Thema «Jugendtreff». Nach einem langjährigen Rechtsstreit um den ursprünglich geplanten Standort «Güterschuppen» und nach dem Bundesgericht-Entscheid aus dem Jahre 2013 musste ein neuer Standort gefunden und ein neues Projekt aufgelegt werden. Die vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe für Jugendfragen hat ein neues Projekt, mit neuem Standort erarbeitet. Die beteiligten Körperschaften haben mit ihrer Zustimmung die Finanzierung des Projektes ermöglicht, sodass man nun mit der konkreten Planung und mit der baulichen Umsetzung starten könnte. Den Betrieb des Jugendtreffs soll – wie in der Vereinbarung vorgesehen – der Verein Jugend und Freizeit übernehmen: der Verein, der grösstenteils aus Eltern jener Jugendlichen besteht, die das Angebot des Jugendtreffs beanspruchen würden. Der Gründungszweck des Vereins ist lt. Art. 2 Ziff. 1 seiner Statuten die Förderung einer aktiven Jugendarbeit und die Bildung eines Jugendtreffpunktes in der Gemeinde. Es liegt nun am Verein und deren Mitglieder, den

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Mittwoch	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 15.00 Uhr	

Ausserhalb dieser Öffnungszeiten können telefonisch individuelle Termine vereinbart werden.

Inserate für die 1. April-Ausgabe sind bis Freitag, 21. März abzugeben.
Inserate für die 15. April-Ausgabe sind bis Montag, 7. April abzugeben.

Betrieb des Jugendtreffs zu gewährleisten. Wenn die gesuchten Mitglieder für den Vorstand des Vereins nicht gefunden werden (momentan ist dies seitens des Vereins nicht möglich), ist das Projekt «Jugendtreff» nicht realisierbar. Im Vereinsvorstand sind nebst dem Präsident, Aktuar und Kassier auch alle beteiligten Körperschaften mit einem Mitglied vertreten. Dadurch ist auch eine breite Unterstützung des Vereinspräsidiums gewährleistet. Mit 68 Mitgliedern ist der Verein Jugend und Freizeit einer der stärksten in Ermatingen. Wir hoffen, dass das Engagement seiner Mitglieder dem Gründungszweck Rechnung trägt und der Betrieb des Jugendtreffs noch dieses Jahr möglich ist.

**Revision Ortsplanung 2014 – 2016:
Ablauf Planung, erste Schritte**

Der Gemeinderat hat den Planungsauftrag für die Revision der Bauordnung an das Planungsbüro BHAtteam in Frauenfeld vergeben. Zurzeit werden die kommunalen und kantonalen Planungsgrundlagen aufgearbeitet und analysiert. Bis Ende Juni werden eine vom Gemeinderat eingesetzte Arbeitsgruppe und der Gemeinderat die raumplanerischen Grundsätze festlegen. Unmittelbar vor den Sommerferien soll eine Öffentliche Orientierungsveranstaltung stattfinden, an der die Bevölkerung über Umfang, Ziele und Ablauf der voraussichtlich 2 bis 3 Jahre dauernden Revision der Ortsplanung informiert werden soll. Es ist vorgesehen, dass sich die Einwohnerschaft in geeigneter Form auch zu Zielsetzungen und gewünschten Entwicklungen wird äussern können. Voraussichtlich wird dies in Form eines Fragebogens mit konkreten Fragen geschehen.

Ab sofort bis Mitte Mai können auch bereits schriftliche und konkrete Änderungs-Begehren und Anliegen zu Zonenplanrevision und Baureglement formuliert werden. Solche sind zu richten an das Gemeindeammannamt «Revision Ortsplanung», Postfach 72, 8272 Ermatingen.

Wir werden Sie in den «Geschäftsmitteilungen» laufend über den Stand der Dinge in Sachen Ortsplanungsrevision informieren.



Beauftragte Ordnungsdienst Verkehr

Im Rahmen der Umsetzung der Änderungen des kantonalen Polizeigesetzes hat der Gemeinderat beschlossen, ab Frühjahr 2014 auf dem Gemeindegebiet einen eigenen Ordnungsdienst für bestimmte Bereiche einzuführen. Die Kontrolle der gebührenpflichtigen Parkplätze, die Kontrolle der Gäste-Bootsliegeplätze, die Überwachung des ruhenden Verkehrs und des fahrenden Verkehrs auf definierten Gemeindestrassen, Wegen und Plätzen wird ab 1.

April 2014 durch eine eigene Beauftragte erfolgen. Die entsprechende Kompetenzdelegation wurde der Gemeinde durch den Regierungsrat mit Beschluss vom 11. Februar 2014 erteilt.

Der Gemeinderat hat Frau Pascale Anders, wohnhaft in Ermatingen mit dieser Aufgabe betraut. Sie trägt im Einsatz eine entsprechende Berufskleidung, die sie als «Ordnungsdienst» erkenntlich macht und kann sich selbstverständlich bei Bedarf ausweisen. Ihr Dienst erfolgt unbewaffnet. Sie wurde vom Gemeinderat in die Pflicht genommen.

Frau Anders ist berechtigt, Übertretungen im ruhenden und fahrenden Verkehr im Ordnungsbussenverfahren zu ahnden, das heisst sie wird «Bussen verteilen» für «Falschparken» und für Nichteinhaltung von Fahrverbots- und Fähranordnungsbestimmungen (z.B. unberechtigtes Befahren von Fahrverboten) auf definierten Gemeindestrassen.

Ordnungsbussen sind innerhalb der auf dem Bussenzettel aufgeführten Frist von 30 Tagen zu bezahlen. In diesem Falle ist die Übertretung erledigt. Bei Nicht-Bezahlung innert der gesetzten Frist oder auf Verlangen der/des Gebüssten wird ein kostenpflichtiges Strafverfahren durchgeführt.

Die Erträge des Ordnungsbussen-Verfahrens gehen in die Gemeindekasse, bei einem Strafverfahren in die Staatskasse.



Fasnacht 2014

Aufgrund angekündigter «Rathaussturmung» durch die Narren am Freitag, 28. März 2014, 11.00 Uhr wird der Rathausbetrieb an diesem Tag zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr unter Umständen unterbrochen. Wir bitten die Ermatinger Bevölkerung um Verständnis und wünschen eine schöne Fasnacht 2014!

**Schul- und Gemeindebibliothek
Ermatingen**



Voranzeige Lesung mit Tanja Kummer

Reservieren Sie sich bereits heute den 24. April / 20.00 Uhr

Wir freuen uns über Ihren Besuch zu folgenden Zeiten:

Dienstag	18.00 – 20.00 Uhr
Mittwoch	09.30 – 11.30 Uhr
Freitag	09.30 – 11.30 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	09.30 – 11.30 Uhr

Besuchen Sie uns unter www.sekermatingen.ch / Bibliothek / News

Vereinsgeschehen Ermatingen, März 2014

17.	Feuerwehr	Fahrschule/Neueingeteilte		
17.–23.	Kath. Kirchgemeinde	Versöhnungsweg	Kirche	
19.	Damenturnverein	Groppencup		
19.	Gewerbeverein Ermatingen und Umgebung	Jahresversammlung	Krone	19.00
19.	Frauen und Müttergemeinschaft Ermatingen	Heimosterkerzen basteln	Pfarreisaal	14.00
20.	Gemeinnütziger Frauenverein	Jahresversammlung	Rest. Adler	ab 18.00
21.	Musikgesellschaft	Jahresversammlung	Rest. Adler	19.00
22.	SLRG	WK POOL + BLS		
24.	Gemeinde Ermatingen	Gemeinderatsitzung	Rathaus	18.00
24.	Feuerwehr	Zugsübung		
26.	Groppenkomitee	Dorrfasnacht Raumschiff Gropp	MZH	19.30
28.	Groppenkomitee	Gropp@tää (Fasnachtsball)	MZH	20.00
29.	Panikorchester	Panikball	MZH	20.00
29.	Groppenkomitee	Beizenfasnacht		

*Ein Mensch, der uns verlässt,
ist wie eine Sonne, die versinkt.
Aber etwas von ihrem Licht
bleibt immer in unserem Herzen zurück.*

Tiefe Dankbarkeit, Liebe und Erinnerungen sind das, was bleiben wird ...

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung unserer lieben Mama, Oma und Uroma

Ida Kasper-Ackeret

beim Abschied entgegengebracht wurde.

Ein herzliches Danke:

- allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten
- dem Pflgeteam Perlavita Seefeld 1, Dr. J. Gatti und der Spitex für die liebevolle Pflege
- Hrn. Pfr. M. Mettler, Frau M. Wolters und Hrn. P. Feldmann für die tröstenden Worte, Gesang und Orgelspiel während des Abschieds-Gottesdienstes
- für alle persönlichen Schreiben, Blumen und Spenden
- für eure Begleitung, stille Umarmungen, Zeichen der Freundschaft

Ermatingen, im März 2014

Die Trauerfamilien

Zu vermieten ab 1. April 2014
oder nach Vereinbarung in **Ermatingen**
an der Fruthwilerstrasse 54

4-Zi-Wohnung

im Hochparterre mit Keller und Hobbyraum

Miete Fr. 1225.–, Einzelgarage Fr. 110.–,
NK fest Fr. 235.–, Abstellplatz Fr. 40.–/Mt.
Sonnige, ruhige Lage.

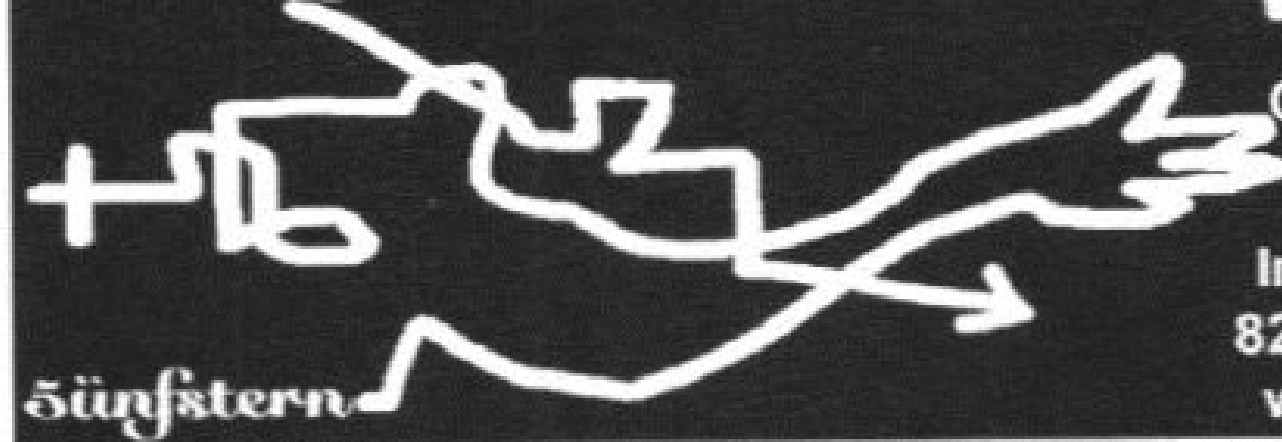
Tel. 071 664 11 93, 079 632 09 32

Konsumgenossenschaft Ermatingen und Umgebung

Jahresversammlung vom 2.4.2014
19.30 Uhr im Hotel Adler

Traktandenliste und Anmeldeformulare liegen ab 12.3.2014
an der Ladenkasse auf. Anmeldungen bis 29.3.2014, 12.00 Uhr

Einladung



Uns Graf
Offenes Atelier

Immenstallstr. 5
8272 Ermatingen
www.ursgraf.ch

Samstag 22. März 2014, 12-19 Uhr, Sonntag 23. März 2014, 11-17 Uhr
Im Rahmen von Sunfsterne öffnen 300 Künstler und Künstlerinnen aus der Ostschweiz
ihre Ateliers. www.fuenfstern.com

• Ermatinger Fleisch direkt vom Hof aus tierfreundlicher Mutterkuhhaltung

Mischpakete ab 5 kg
portioniert und vakuumiert

Bei Bestellungen bis am 31. März
erfolgt die Lieferung Ende April

• Weine aus Eigenkelterung

Informationen und Bestellungen:

Fam. U. und M. Plüer-Conrad

www.lerchhof-ermatingen.ch, Tel. 071 664 42 16

FORUM – Vortrag

YOGA IM SPANNUNGSFELD VON SPIRITUALITÄT UND WELLNESS

Mit Remo Soland

Kulturwissenschaftler und Yogalehrer

Samstag, 15. März, 16 bis 17.30 Uhr

Teilnahme ist kostenlos.

Yoga intensiv

YOGA AM SAMSTAG

3 Std. Lektion mit Remo Soland

Samstag, 15. März, 9.30 bis 12.30 Uhr

Fr. 70.–. Anmeldung notwendig.

Anmeldung: Ruth Blattner

Telefon 071 664 20 90

www.yogaamsee.ch

«MACK»-Hallen

Hauptstrasse 175

8272 Ermatingen



Verein für Jugend und Freizeit Ermatingen

**WIR, Verein für Jugend und Freizeit Ermatingen
SUCHEN:**

Damit wir in Ermatingen endlich mit einem Jugendtreff
starten können ...

... suchen wir aktive, interessierte Personen, welche
sich für den Vorstand melden.

**Neu muss das Amt des Präsidiums, Aktuar,
der/die Kassier/erin besetzt werden.**

Infos und Anmeldungen

bitte bis spätestens 25. April 2014 an

Isabelle Staub

079 414 01 41 oder
staub.isa@bluewin.ch

Barbara Dössegger

071 664 25 26 oder
badeo@gmx.ch

Unsere ausserordentliche Mitgliederversammlung
findet am 7. Mai 2014 statt.

Für unsere Jugendlichen im Dorf freuen wir uns auf Ihr
Interesse!

**Im Namen des Vereins Jugend und Freizeit
Ermatingen**

Es grüsst Sie freundlichst

Isabelle Staub
Präsidium

Groppenfasnacht Ermatingen 2014



Mittwoch, 26. März 2014

Raumschiff Gropp

Närrischer Dorffasnachtsabend
Mehrzweckhalle, ab 18.30 Uhr

Freitag, 28. März 2014

Narrenbaum stellen/Rathausbefreiung

Rathausplatz, 11.00 Uhr

Kinderball mit Braunus

Mehrzweckhalle, 13.00 Uhr

Schülerdisco

Sekundarschulhaus, 13.30 Uhr

Groppfütää

Guggä, Tanz, Masken

Maskenprämierung mit Verleihung des
«Goldenen Schoofseckel»

Mehrzweckhalle, 20.00 Uhr

Samstag, 29. März 2014

Panikball

Mehrzweckhalle, 20.00 Uhr

Beizenfasnacht

in den Ermatinger Beizen

Kuhstallbar

auf dem Parkplatz beim VOLG/TKB

Bar Häxechessel

beim Holzlager Hess, Schönhaldenstrasse

Sonntag, 30. März 2014

Kinder- und Familienumzug

Poststrasse – Kirchgasse – Untere

Seestrasse – Schiffländestrasse

Start Poststrasse, 14.11 Uhr

anschliessend Prämierung der Gruppen
mit Guggenkonzert und Festwirtschaft
bei der Mehrzweckhalle



GROPPENKOMITEE
ERMATINGEN



PANIKORCHESTER
ERMATINGEN

Wir stellen am

**Fasnachtsfreitag,
28. März 2014, um 11.00 Uhr**

auf dem Rathausplatz

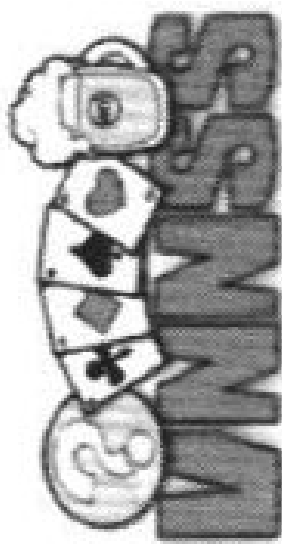
den Narrenbaum

und ergreifen Besitz vom Rathaus.

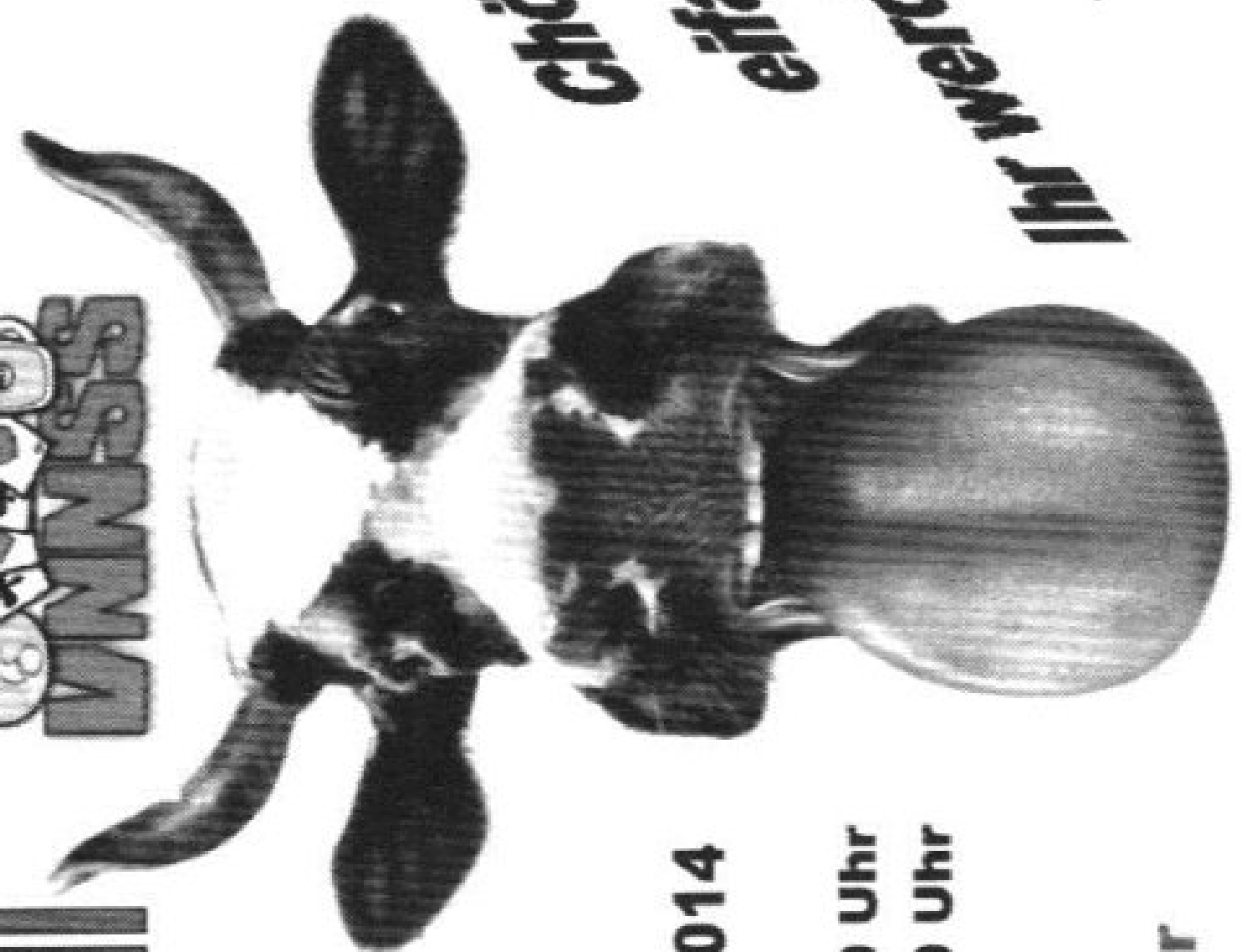
Für fasnächtliche Action ist gesorgt!

Wir freuen uns
auf zahlreiches Publikum!

Bar



Kuhstall



*Chömed doch
verbillt -
eifach noch besser
Ihr Wnssler!*

An der

Groppenfasnacht 2014

Barbetrieb:

Sa. 29. März ab 19:00 Uhr

So. 30. März ab 10:00 Uhr

Spektakel

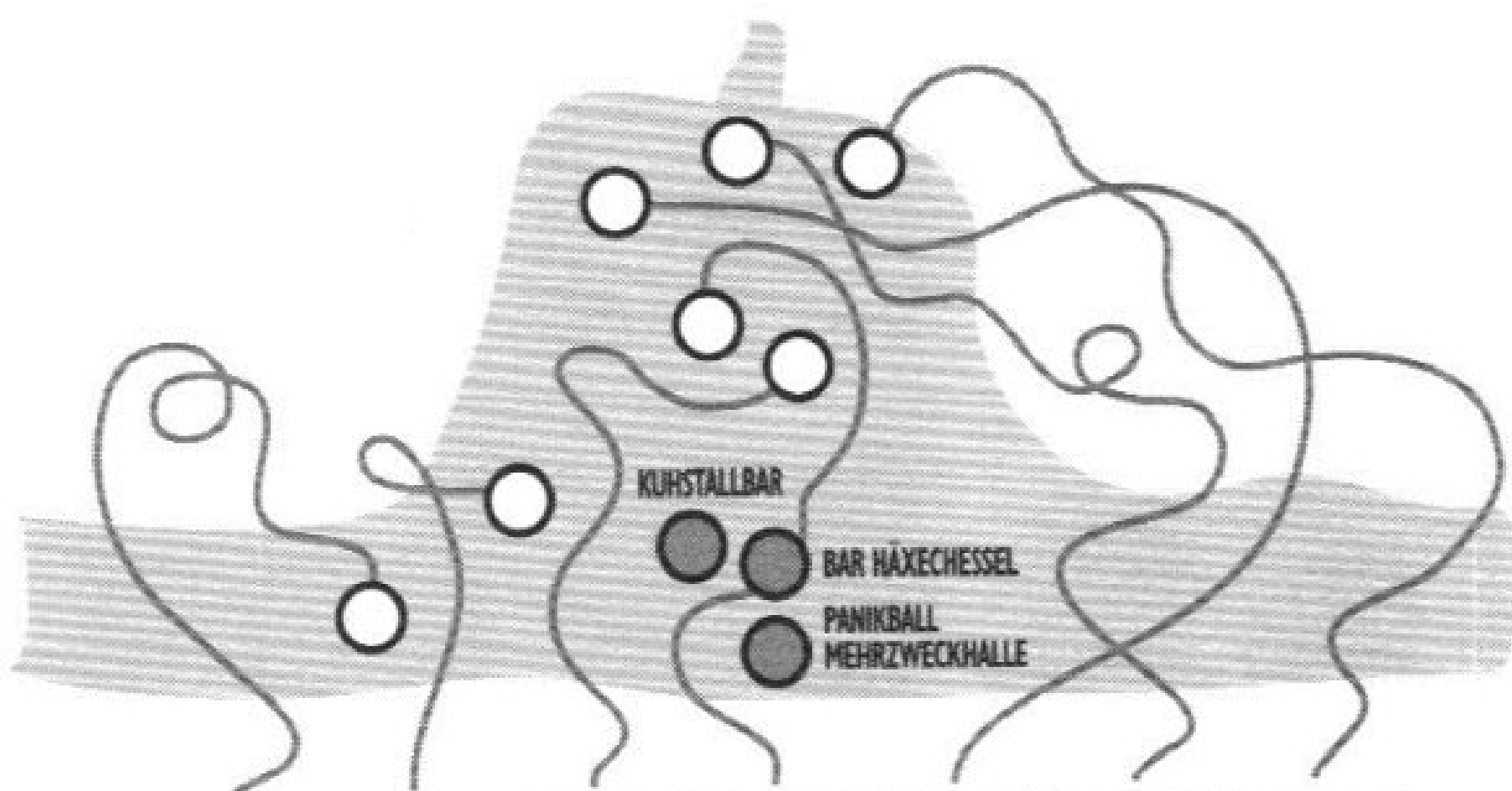
Zelt beheizt

Neu: Shot Bar

Motto: Jubiläumsstimmung zum 11. x

GROPPENFASNACHT ERMATINGEN 2014

BEIZENFASNACHT MIT GUGGEN



	ADLER	BESENBEIZ	SCHÖNYAL	HECHT	SEEGARTEN	KRONE	SCHIFF	
19.27 h	MARDER	HEUGÜMPER	NÄFBACH	SALLELVIAH	CYANKALI	RASCHAGANG	HATTE	19.27 h
20.33 h	HEUGÜMPER	NÄFBACH	SALLELVIAH	CYANKALI	RASCHAGANG	HATTE	MARDER	20.33 h
21.39 h	NÄFBACH	SALLELVIAH	CYANKALI	RASCHAGANG	HATTE	MARDER	HEUGÜMPER	21.39 h
22.45 h	SALLELVIAH	CYANKALI	RASCHAGANG	HATTE	MARDER	HEUGÜMPER	NÄFBACH	22.45 h
23.51 h	CYANKALI	RASCHAGANG	HATTE	MARDER	HEUGÜMPER	NÄFBACH	SALLELVIAH	23.51 h

SAMSTAG, 29. MÄRZ 2014

Raschaganggang, Konstanz • Näfbach-Guggers, Neftenbach • Cyankali Bontett, Donaueschingen
Dixie-Crash-Band Heugümpers & Velopümpers, Berlingen
Oldie-Gugge Marderschreck, Ermatingen
Sax-Gugge Hattlepfeffer, Ermatingen • Sallelujah-Gugge, Zürich



**See
garten**

BEIZ MIT REIZ

Luzia & Myrtha Graf

GROPPENFASNACHT ERMATINGEN

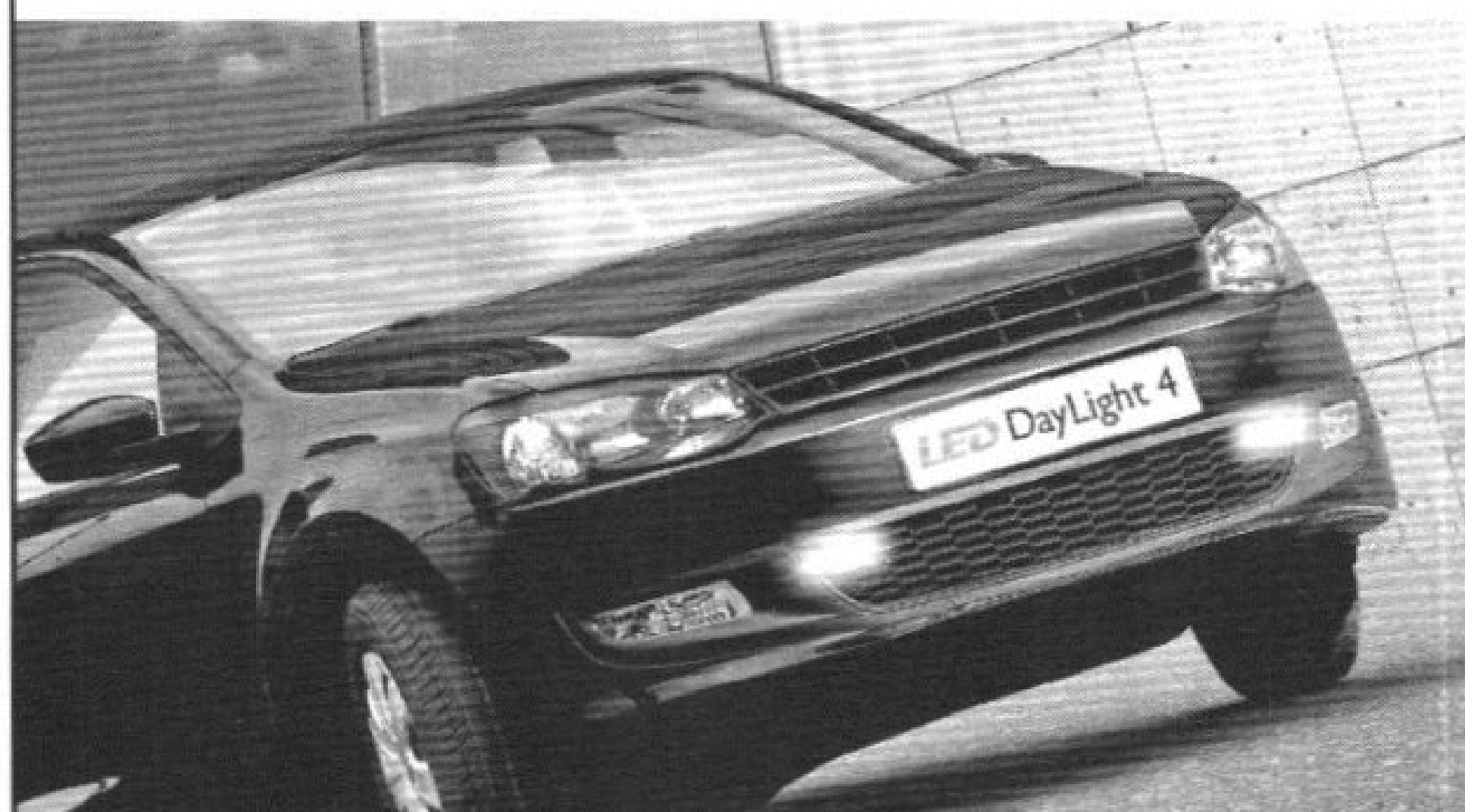
SA.29. MÄRZ / SO. 30. MÄRZ

„Wöttsch mal wieder s'Tanzbei schwinge
und es paar gmüetliche Stundä verbringe,
a dä Groppefasnacht das isch doch klar
trifft me sich a dä Seegarte-Bar.“

Das Seegarten-Team freut sich auf Euren Besuch

Ferien vom 31. März bis und mit 14. April 2014

LED-Tagfahrlicht – maximale Sichtbarkeit.



Möchten Sie Tagfahrlicht an Ihrem Fahrzeug?
Wir beraten Sie gerne....

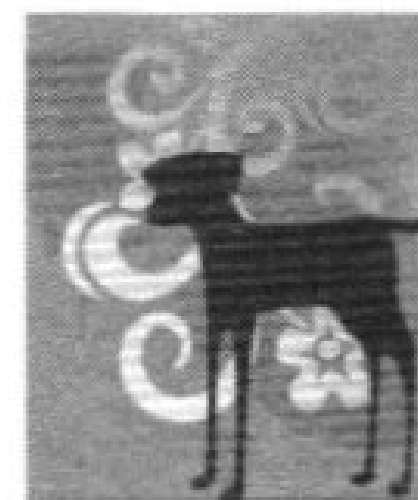
Garage Kern AG

8272 Ermatingen • 071/664 11 88 • kerngarage@bluewin.ch



Aromatherapie
hilft bei Fellwechsel

**Hundesalon
Hoorschopf**



Verwöhnen Sie Ihren lieben Hundefreund mit einem Besuch im Hundesalon mit baden, scheren, trimmen oder Unterwolle entfernen.

Gerne nehme ich Ihre Anmeldung entgegen von Montag-Freitag

Christa Bodenmann, Dipl. Hundecoiffeuse
Schützenhausstrasse 3, 8268 Salenstein
079 228 95 38



Häxechessel-Bar

Fasnachtssamstag, 29. März 2014

Beim Holzlager Hess, zwischen
Kuhstallbar und Turnhalle

Happy-Hour (je 10min):
20:30 / 21:30 / 22:30 Uhr



Haus zum Schiff

Das etwas *andere*
Kaffee - Restaurant

mit regional-saisonaler Küche, paradiesischem Seegärtli und gemütlicher Gaststube

mi – fr 11.30 – 23, sa 10 – 23,

so 10 – 17, Sommer bis 22

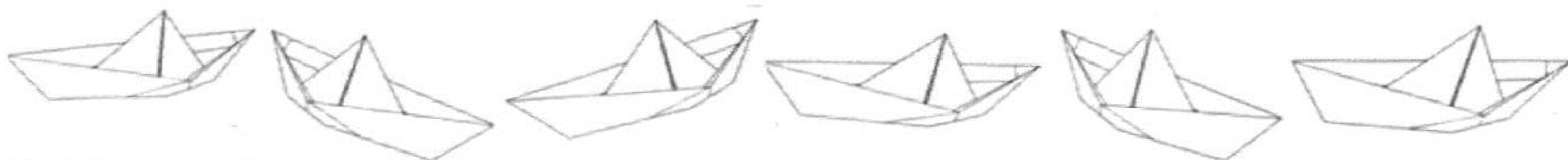
Freitag- und Samstagabend mit Überraschungsmenü auf Voranmeldung

Leinen los und Schiff ahoi!

Das Haus zum Schiff erwacht nach fast 100 Jahren wieder als Restaurant.
Wir eröffnen mit dem Beizenfasnachtsabend am 29. März 2014 ab 18.30 Uhr.

Sonja Boppart und ihre Schiffscrew freuen sich auf gemütliche, erholsame, plaudernde,
jassende, lesende, ...und genüssliche Momente,
die wir Ihnen bereiten dürfen.

Schiffgasse 21 • 8272 Ermatingen • 071/664 30 27 • info@haus-zum-schiff.ch • www.haus-zum-schiff.ch





Gropp@tää

Live-Musik

Guggä Tanz Masken

Ermatinger Groppenfasnacht

Maskenprämierung mit Verleihung des «Goldenen Schoofseckel»

Freitag, 18. März 2014
Mehrzweckhalle Ermatingen
Türöffnung: 20.00 Uhr



Grüninger's
Rebbau

Fasnachtziit

... Honaro ... Honaro

Bei uns erhältlich:

Weissweine:	Chretzerwy, Gropp, Grichtstübewy, Elbling
Roséwein:	Roséwy
Rotweine:	Blauburgunder, Grümix Cuvée
Spezialitäten:	Edelsüss, weisser Traubensaft 5 lt Bag-in-Box

Am Sa 15. März und Fr 21. März 2014
bleibt unser Weinverkauf geschlossen

Neue Öffnungszeiten:

Jeden Freitag	17 ⁰⁰ –19 ⁰⁰ Uhr
Samstag	10 ⁰⁰ –12 ⁰⁰ Uhr
oder nach tel. Vereinbarung	

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Fam. Conny + Kurt Grüninger
Schiffgasse 7 Tel. 071 664 23 14
8272 Ermatingen Natel 079 930 44 33
www.chretzerwy.ch



KINDERBALL

Freitagnachmittag, 28. März 2014,

13.00-15.00Uhr

für alle Kinder ab 3 Jahren bis 4. Klasse
(bis 6 Jahren in Begleitung eines Erwachsenen)

Musikparty mit Braunus und Schlaunus

Ballonzauber mit Froschkönig

Kaffee und Kuchen vom MuKi



RAUMSCHIFF GROPP

KOMETENHAFTE ABSTÜRZE

EXTRATERRESTISCHE PHÄNOMENE

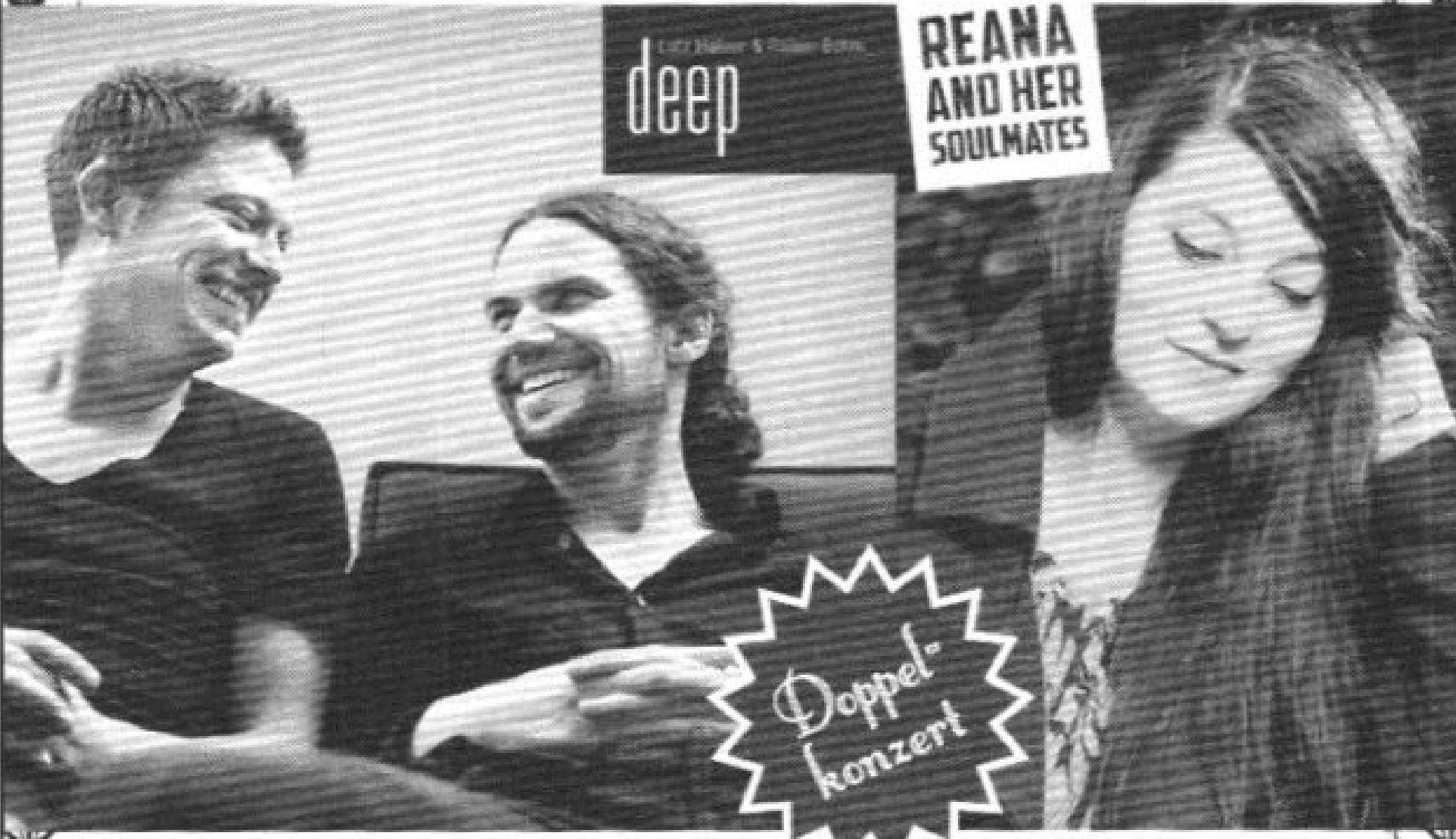
INTERGALAKTISCHE KREATUREN

BEGLEITET DURCH
**WAIDELE'S
RAUMSCHIFF-
COMBO**

**ERMATINGER
DORFFASNACHT**

Mittwoch, 26. März 2014
Mehrzweckhalle Ermatingen
Türöffnung: 18.30 Uhr
Beginn Vorstellung: 19.30 Uhr


ERMATINGERHOF



deep **REANA AND HER SOULMATES**

Doppelkonzert

Das Doppelkonzert im Hotel Ermatingerhof: Lutz Häfner und Rainer Böhm geben in kleinem Rahmen ein grosses Konzert. Die Newcomer-Band «Reana and her Soulmates» ergänzt den Abend mit ihrem leidenschaftlichen Sound.

Am 29. März 2014 Eintritt und Bar ab 18:00, Konzertbeginn ab 19:00 Uhr.
Grosses Konzert im kleinen Raum. Eintritt CHF 15.-, für Hotelgäste gratis.
Anmeldung bis 20. März bei info@ermatingerhof.ch oder unter 071 663 20 20. Die Platzzahl ist beschränkt.

« Übernachten Sie mit den Musikern im Hotel Ermatingerhof. Buchen können Sie über www.ermatingerhof.ch oder rufen Sie an +41 71 663 20 20. »

RAIFFEISEN
RAIFFEISENBANK TÄGERWILEN

 **goba** MINERALQUELLE GONTENBAD AG

Physiotherapie Schilling & Schiepe

Oberhausstrasse 1
8272 Ermatingen
Telefon 071 664 25 25
Fax 086 071 664 25 25

physiotherapie-ermatingen@bluewin.ch
homepage.bluewin.ch/physiotherapie-ermatingen



Unser Angebot

- Manuelle Therapie
- Bewegungstherapie
- Sportphysiotherapie
- Triggerpunkttherapie
- Dry Needling
- Muscle Balance
- Lymphdrainage
- Medical Taping
- Physikalische Therapie
(Elektro-, Ultraschalltherapie,
Wärmeanwendungen)
- Erstellen von individuellen Übungs-
und Heimprogrammen
- Heimbehandlungen

Fusion des DTV und STV Ermatingen – Oder aus 1 und 1 mach 1

Am 5. März 2014 fand im Seehotel Schiff in Mannenbach die ausserordentliche Jahresversammlung des STV Ermatingen statt. Anlass der Versammlung war die Aufnahme des DTV Ermatingen, also die Fusionierung der beiden Vereine.

Vorangegangen war die Abstimmung über die Aufnahme des DTV Ermatingen an der ordentlichen Jahresversammlung des STV Ermatingen vom 17. Januar 2014. Der Antrag wurde sehr deutlich angenommen. Anschliessend beschloss der DTV an seiner ordentlichen Jahresversammlung vom 22. Januar 2014 einstimmig die Auflösung des Vereins sowie die Zustimmung zur Fusion mit dem STV.

Bis dieser Vorschlag zur Abstimmung gebracht werden konnte, fanden einige Sitzungen mit den beiden Vorständen statt. Diese verliefen jeweils sehr konstruktiv und so konnte das Konzept bereits im November des vergangenen Jahres anlässlich eines Turnstandes den Mitgliedern vorgestellt werden.

Es freut uns nun sehr, dass die Zusammenführung der beiden Vereine so gut geklappt hat. Wir erhoffen uns mit dieser Massnahme einen abwechslungsreichen, interessanten Turnbetrieb, neue motivierte Mitglieder, genügend HelferInnen an unseren Anlässen sowie coole Turnfeste und Ausflüge.



Der neue Vorstand von links nach rechts: Technische Leiterin Erika Keller, Beisitzer Urs Tobler, Kommunikation Aline Grüniger, Vize-Präsident Sandro Usznula, Präsidentin Désirée Bießer, Anlässe Adrian Peter, Aktuarin Karin Stauffer, Kassier Andi Ribi

Mitteilungen aus dem Gemeindehaus Salenstein

Aus der Gemeindeverwaltung

Vorankündigung Rechnungsgemeindeversammlung vom Donnerstag, 26. Juni 2014

Am Donnerstag, 26. Juni 2014, 20.00 Uhr findet die Rechnungsgemeindeversammlung 2013 in der Mehrzweckhalle Salenstein statt.
Bitte reservieren Sie sich schon heute das Datum. Die Einladung dazu wird den Stimmberechtigten fristgerecht persönlich per Post zugestellt.

Zivilschutz

Der Vorstand der Zivilschutz-Region Untersee, bestehend aus den Gemeinden Mammern, Steckborn, Berlingen, Salenstein, Ermatingen, Tägerwilen und Gottlieben, vertreten durch je ein Mitglied des Gemeinderates, konnte die vakante Stabschef-Stelle für den regionalen Führungsstab Untersee wieder neu besetzen.

Folgende Personen wurden gewählt:

- Zwinggi Marcel aus Tägerwilen, Jahrgang 1970, zum neuen Stabschef
- Ciardo Roman aus Tägerwilen, Jahrgang 1974, zum Stabschef Stv. 1
- Bostjancic Daniel aus Ermatingen, Jahrgang 1973, zum Stabschef Stv. 2

Der Gemeinderat Salenstein wünscht dem neuen Führungsstab Untersee viel Glück und Befriedigung im neuen Amt.

Baugesuche

- Bauherrschaft: Napoleonmuseum Thurgau, Schloss und Park Arenenberg, 8268 Salenstein
- Bauvorhaben: Arenenberger Patrizier-Garten
Parzellen Nr. : 140, Arenenberg, Salenstein
- Bauherrschaft: Rolf und Francesca Sarkis,
Bachstrasse 3, 8268 Mannenbach
- Bauvorhaben: Balkonanbau und Fenstereinbau Nord
Parzellen Nr. : 85, Bachstrasse 3, Mannenbach

Aufruf an die Hundebesitzer und Spaziergänger

Mit dem Frühlingswetter wird auch das Thema Abfall und «unliebsame Häufchen» auf Wiesen, Weiden und Trottoirs aktuell. Weggeworfene PET- und Glasflaschen, Metall- und Plastikstücke wie zum Beispiel Deckel von Flaschen, Büchsen usw. können in Kuhmägen gelangen und führen im schlimmsten Fall zum Tode des Tieres.

Liegen gelassene Holzprügel können Maschinen beschädigen. Hundekot beeinträchtigt die Futterqualität und ist für Mensch und Tier gefährlich. Hundekot kann Eier des Hundebandwurms oder des Hundespulwurmes enthalten, die sich in Rindern und Bandwurmlarven weiterentwickeln, wenn diese die Bandwurmeier aufnehmen. Da von diesen Larven auch der Mensch befallen werden kann, ist es wichtig, dass deren Entwicklungszyklus durch konsequentes Einsammeln des Hundekotes unterbrochen wird.
Wir appellieren deshalb erneut an die Verantwortlichkeit der Hundehalter. Bitte denken Sie daran, dass Sie den Hundekot aufnehmen und den Sack in «Robidogs» entsorgen müssen. Leider gibt es hier immer wieder Einzelne, welche den gefüllten Sack am Wegrand, im Acker oder sonst wo liegen lassen! Auch die Spaziergänger sind aufgerufen, keinen Abfall liegenzulassen.
Helfen Sie mit, dass die Tiere im Stall und auf den Weiden gesund bleiben! Besten Dank für Ihr Verständnis.

Offizielle Gebührensäcke der KVA Thurgau

Ab dem 1. Juni 2014 wird auf den offiziellen Gebührensack der KVA Thurgau umgestellt. Der neue Sack ist am 1. April 2014 im Handel in vier verschiedenen Grössen (17, 35, 60 und 110 Liter) erhältlich. Die herkömmlich frankierten Säcke werden im Sinne einer Übergangsregelung bis Ende 2014 von der Kehrrichtabfuhr mitgenommen.

Aus der Kulturkommission

Die Kulturkommission Salenstein präsentiert die Matinée im Lilienberg.

Am Sonntag, 23. März 2014, 11 Uhr, treten bekannte Musikerinnen und Musiker aus der Gemeinde Salenstein in einem einmaligen Konzert auf:

- Margareth Schicker-Looser, Flügel
- David Maurer, Violine
- Andrea Viaricci, Gesang

werden uns in die Klangwelten von Schumann, Brahms, Puccini, Donizetti und Kreisler entführen.

Das Konzert findet in der Lilienberg-Aula statt.

Um 10.30 Uhr werden Sie mit einem Begrüssungscafé empfangen. Die Parkplätze in der Tiefgarage und auf dem Aussenparkplatz stehen zur Verfügung.
Eintritt frei mit Kollekte.

Salenstein: Kultur- und Vereinsgeschehen März 2014

Sa.	15. März 14	Feuerwehr	Grundausbildung neue ADF	Steckborn
Mo.	17. März 14	Feuerwehr	Kaderübung	Depot Salenstein
Mi.	19. März 14	Frauen und Müttergemeinschaft	Heimosterkerzen gestalten	Kath. Pfarreisaal
Do.	20. März 14	Gemeinnütziger Verein	Jahresversammlung	Rest. Adler
Fr.	21. März 14	Musikgesellschaft	Jahresversammlung	Rest. Adler

Öffnungszeiten Gemeindekanzlei	Montag + Dienstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr
	Mittwoch	7.30 bis 12.00 Uhr, nachmittags geschlossen
	Donnerstag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
	Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Hansi's Zügelteam



Umzüge
Sperrmüllabholservice
Zügelautovermietung
Möbellift



Hans Rickenbach

Transporte + Umzüge
Lochstrasse 20, 8268 Salenstein
Tel. 071 664 28 09
www.hansis-zuegelteam.ch
admin@hansis-zuegelteam.ch

ILG BAU AG

Pflasterungen · Umgebungsarbeiten · Strassenbau



Pflasterungen
Wege & Mauern
Umgebungsarbeiten
Einfassungen, Strassenbau

Ilg Bau AG | Fruthwilerstrasse 11 | CH-8268 Salenstein
Tel 071 663 70 10 | Fax 071 663 70 19
info@ilgbau.ch | www.ilgbau.ch

Humanusbrocki

für Haus- und Wohnungs-
räumungen – Entsorgungen
und Gratis-Abholungen
von brauchbaren Artikeln.
Tel. 079 427 22 23

MTV Ermatingen

Senioren-Wanderung
25. März 2014.

Besammlung beim
Bahnhof um 13.30 Uhr.

Öfters mal eine Neue!



vöiker optik

hauptstrasse 95 8272 ermatingen tel 052 770 21 01
www.voelker.ch w.voelker@swissonline.ch

BAUGESCHÄFT

kELLER

MANNENBACH

IHR FACHMANN FÜR ALLES!
SOWIE PLÄTTLIARBEITEN

Tel. 071 664 18 86
Fax 071 664 18 42
E-Mail: kellerbaugesch@bluewin.ch

GUTSCHEIN

Für eine kostenlose & professionelle Bewertung Ihrer Immobilie



Fordern Sie Ihre Offerte an!

071 671 24 54

erakreuzlingen.ch